

DE LAVAL

CREAM SEPARATOR

Neue Automatische Lösung

Die wichtigste Rahm-Separator-Verbesserung seit Einführung des gegenwärtigen Typus der De Laval Maschinen.

Die neuen automatisch-lösenden De Laval Rahm-Separatoren werden in allen Größen geliefert. Diese neue Verbesserung bedeutet ein anderer großer Schritt hinsichtlich der Konstruktion der Rahm-Abräumer — und war das einzige denkbare wodurch noch das Nachteil, der gegenwärtigen De Laval-Maschinen verbessert werden konnte.

Das neue System des De Laval automatischen Lösens ist ganz verschieden von irgend einem andern Sprinkel- oder Planz-System, indem da ein stetig regulierter Zufluss von frischem Öl, und ein Ablassen des gebrauchten Ols vor sich geht. Andere Sprinkel-Systeme gebrauchen dasselbe Öl immer wieder über, bis es schließlich mehr haben als nötig.

In den neuen automatisch-lösenden De Laval Maschinen schwimmen die Schafe und Vögel losgelöst in einem leichten Leisprinkel und berühren sich tatsächlich nicht während ihres Laufens.

Die Laval-Maschinen werden gern die neuen Maschinen zeigen und das automatische Öl-Trennsystem wünscht, denn je die Superiorität der De Laval über andere Rahm-Separatoren noch erhöht wird.

Die Laval Separator Co.
14 Prince St., Winnipeg 173 William St., Montreal

Farm und Haus.

Besondere Fahrweise zum Kongress.

Lethbridge, Alta., 19. Febr. Eine besondere Postagier Tarif-Ermäßigung ist von der C. P. R. für den Siebten Internationalen Trockenfärmer-Kongress in Lethbridge, Alta., vom 21.—26. Oktober, bewilligt worden, im Betrag des einfachen Fahrpreises von allen Stationen ihrer Linien in Canada für die Sta- und Rückfahrt.

E. G. E. Uher, Pfarrgeldienst-Manager, hat an E. A. Cunningham, Vice-Vorrichter des Aufsichtsrates und Handelskammer-Präsidenten, telegraphiert, der mit den Eisenbahnen wegen Fahrpreis-Ermäßigung unterhandelt hatte, daß die C. P. R. die niedrigste bekannte Konventions-Rate bewilligen will, nämlich: einfacher Fahrpreis für Ein- und Rückfahrt, auf Grund von Zertifikaten.

Die bisher für Konvente bewilligten Raten in Nordwesten und Western waren ein- und einhalb mal einfacher Fahrpreis für das Rückfahrt, und diese Ermäßigung auf einfacher Fahrpreis wird wahrscheinlich auch von den transkontinentalen Linien der Vereinigten Staaten angenommen werden, wodurch eine sehr große Teilnahme an dem Kongress und der Ausstellung hier nächstens Oktober erwartet wird.

Daten für den Villet-Bericht und andere Einzelheiten werden später von der C. P. R. veröffentlicht werden, und man nimmt an, daß die amerikanischen Eisenbahnen ihre Raten in Kurzem bekannt machen werden.

Santprungs-Resultate.

Aus einer Untersuchung der Resultate der Steinung unter gleichmäßigen und günstigen Bedingungen von etwa 160 Muttern von Bienen, Hörner, Käfer und Fliegen während des Monats Januar ist deutlich zu erkennen, daß alles für nächstes Frühjahr zur Saat bestimmte Getreide in Saskatchewan einer Prüfung auf Keimfähigkeit unterworfen werden sollte. Dies ist das Urteil des Provinzial-Ackerbau-Ministeriums über die Saatzeitfrage für 1912.

Sehr viele Proben zeigten sehr spärlich. Nur sehr wenige Proben zeigten sehr gut. Die Kraft des Samens zu wachsen, und zwar fräftig zu wachsen, nachdem er geist ist, ist für den Getreidebauern von so fundamentaler Bedeutung, daß es eine große Nachlässigkeit sein könnte, die Prüfung solches Getreides zu unterlassen. Untersuchungen aller Getreidearten bezüglich ihrer Keimfähigkeit und Reinheit werden kostenfrei vorgenommen beim Department of Agriculture, Regina, und beim Seed Branch, Ottawa. Sendet ein paar hundert Körner vom Durchschnitt Eures Samens und vergewissert Euch, ob etwas davon ausgeht und wieviel davon.

Department of Agriculture,
Regina, 7. Februar 1912.

Provinzial-Winter-Ausstellung.

Jeder Farmer sollte mit dem Programm der Saskatchewan-Provinzial-Winterausstellung, die in Regina vom 11. bis 15. März stattfindet, bekannt gemacht werden, und dadurch infolge gefestigt werden, sich der dadurch gebotenen Gelegenheit, mit den Vorführungen in Führung zu treten, zu bedienen. Es bedarf keiner weiteren Erwähnung, daß derjenigen, der mit dem besten Nachschub des Winters bekannt ist, der etwas von den dem Jäger vorkommenden Problemen weiß und von der vorgeschlagenen

Die Gründung.

Unter Gründung verstehten wir den Anbau von Pflanzen, die nicht gerettet, sondern zu Düngungszwecken grün untergepflügt und dem Boden wieder eingesetzt werden. Diese untergepflügten Pflanzen sollen bis zu einem gewissen Grade den Stallmist ersetzen, das heißt, den Boden mit Nährstoffen und Humus bereichern. Für die Gründung kommen daher namentlich solche Pflanzen in Betracht, die zur Gattung der Leguminosen gehören und die Fähigkeit besitzen, daß den Luftstickstoff anzuwenden und unter diesen vornehmlich wieder solche, die auch mit ihren Wurzeln tief in den Boden gehen und sich die mineralische Pflanzennahrung des Untergrundes zunutze machen. Nur solche Gründungspflanzen sind, insbesondere, einen gewissen Teil von neuer Pflanzennahrung in die Ackerkrume zu bringen. Es findet sich für schweren Boden namentlich die Kleckerart und Alfalfa, für Sandböden, besonders die Lupine und außerdem noch einige Bohnenarten, wie die Schneebohne und Sojabohne.

Die ersten Gründungspflanzen erfüllen ihre Aufgabe dadurch, daß sie mit ihren tiezelnden Wurzeln die untere Bodenschicht lösen und den nachfolgenden Stützpflanzen einen Weg in den Untergrund bauen. Das ist besonders auch in trockenen Sommern von Bedeutung, weil sich dann diese legeren Früchte mit Wurzeln aus dem Untergrund versetzen können. Auch sind, wie gelernt, die Gründungspflanzen mit tiegelnden, starken Wurzeln befähigt, die schwer löslichen Bodenmineralstoffe des Untergrundes aufzulösen, die in Umwandlung kommen sollen, sowie auch den nachfolgenden Früchten zu gute, der Luftsitz wird dadurch ein Weg in den Untergrund gebaut. Das ist besonders auch in trockenen Sommern von Bedeutung, weil sich dann diese legeren Früchte mit Wurzeln aus dem Untergrund versetzen können. Auch sind, wie gelernt,

die Gründungspflanzen mit tiegelnden, starken Wurzeln befähigt, die schwer löslichen Bodenmineralstoffe des Untergrundes aufzulösen, die in Umwandlung kommen sollen, sowie auch den nachfolgenden Früchten zu gute, der Luftsitz wird dadurch ein Weg in den Untergrund gebaut. Das ist besonders auch in trockenen Sommern von Bedeutung, weil sich dann diese legeren Früchte mit Wurzeln aus dem Untergrund versetzen können. Auch sind, wie gelernt,

die Gründungspflanzen mit tiegelnden, starken Wurzeln befähigt, die schwer löslichen Bodenmineralstoffe des Untergrundes aufzulösen, die in Umwandlung kommen sollen, sowie auch den nachfolgenden Früchten zu gute, der Luftsitz wird dadurch ein Weg in den Untergrund gebaut. Das ist besonders auch in trockenen Sommern von Bedeutung, weil sich dann diese legeren Früchte mit Wurzeln aus dem Untergrund versetzen können. Auch sind, wie gelernt,

die Gründungspflanzen mit tiegelnden, starken Wurzeln befähigt, die schwer löslichen Bodenmineralstoffe des Untergrundes aufzulösen, die in Umwandlung kommen sollen, sowie auch den nachfolgenden Früchten zu gute, der Luftsitz wird dadurch ein Weg in den Untergrund gebaut. Das ist besonders auch in trockenen Sommern von Bedeutung, weil sich dann diese legeren Früchte mit Wurzeln aus dem Untergrund versetzen können. Auch sind, wie gelernt,

die Gründungspflanzen mit tiegelnden, starken Wurzeln befähigt, die schwer löslichen Bodenmineralstoffe des Untergrundes aufzulösen, die in Umwandlung kommen sollen, sowie auch den nachfolgenden Früchten zu gute, der Luftsitz wird dadurch ein Weg in den Untergrund gebaut. Das ist besonders auch in trockenen Sommern von Bedeutung, weil sich dann diese legeren Früchte mit Wurzeln aus dem Untergrund versetzen können. Auch sind, wie gelernt,

die Gründungspflanzen mit tiegelnden, starken Wurzeln befähigt, die schwer löslichen Bodenmineralstoffe des Untergrundes aufzulösen, die in Umwandlung kommen sollen, sowie auch den nachfolgenden Früchten zu gute, der Luftsitz wird dadurch ein Weg in den Untergrund gebaut. Das ist besonders auch in trockenen Sommern von Bedeutung, weil sich dann diese legeren Früchte mit Wurzeln aus dem Untergrund versetzen können. Auch sind, wie gelernt,

die Gründungspflanzen mit tiegelnden, starken Wurzeln befähigt, die schwer löslichen Bodenmineralstoffe des Untergrundes aufzulösen, die in Umwandlung kommen sollen, sowie auch den nachfolgenden Früchten zu gute, der Luftsitz wird dadurch ein Weg in den Untergrund gebaut. Das ist besonders auch in trockenen Sommern von Bedeutung, weil sich dann diese legeren Früchte mit Wurzeln aus dem Untergrund versetzen können. Auch sind, wie gelernt,

die Gründungspflanzen mit tiegelnden, starken Wurzeln befähigt, die schwer löslichen Bodenmineralstoffe des Untergrundes aufzulösen, die in Umwandlung kommen sollen, sowie auch den nachfolgenden Früchten zu gute, der Luftsitz wird dadurch ein Weg in den Untergrund gebaut. Das ist besonders auch in trockenen Sommern von Bedeutung, weil sich dann diese legeren Früchte mit Wurzeln aus dem Untergrund versetzen können. Auch sind, wie gelernt,

die Gründungspflanzen mit tiegelnden, starken Wurzeln befähigt, die schwer löslichen Bodenmineralstoffe des Untergrundes aufzulösen, die in Umwandlung kommen sollen, sowie auch den nachfolgenden Früchten zu gute, der Luftsitz wird dadurch ein Weg in den Untergrund gebaut. Das ist besonders auch in trockenen Sommern von Bedeutung, weil sich dann diese legeren Früchte mit Wurzeln aus dem Untergrund versetzen können. Auch sind, wie gelernt,

die Gründungspflanzen mit tiegelnden, starken Wurzeln befähigt, die schwer löslichen Bodenmineralstoffe des Untergrundes aufzulösen, die in Umwandlung kommen sollen, sowie auch den nachfolgenden Früchten zu gute, der Luftsitz wird dadurch ein Weg in den Untergrund gebaut. Das ist besonders auch in trockenen Sommern von Bedeutung, weil sich dann diese legeren Früchte mit Wurzeln aus dem Untergrund versetzen können. Auch sind, wie gelernt,

die Gründungspflanzen mit tiegelnden, starken Wurzeln befähigt, die schwer löslichen Bodenmineralstoffe des Untergrundes aufzulösen, die in Umwandlung kommen sollen, sowie auch den nachfolgenden Früchten zu gute, der Luftsitz wird dadurch ein Weg in den Untergrund gebaut. Das ist besonders auch in trockenen Sommern von Bedeutung, weil sich dann diese legeren Früchte mit Wurzeln aus dem Untergrund versetzen können. Auch sind, wie gelernt,

die Gründungspflanzen mit tiegelnden, starken Wurzeln befähigt, die schwer löslichen Bodenmineralstoffe des Untergrundes aufzulösen, die in Umwandlung kommen sollen, sowie auch den nachfolgenden Früchten zu gute, der Luftsitz wird dadurch ein Weg in den Untergrund gebaut. Das ist besonders auch in trockenen Sommern von Bedeutung, weil sich dann diese legeren Früchte mit Wurzeln aus dem Untergrund versetzen können. Auch sind, wie gelernt,

die Gründungspflanzen mit tiegelnden, starken Wurzeln befähigt, die schwer löslichen Bodenmineralstoffe des Untergrundes aufzulösen, die in Umwandlung kommen sollen, sowie auch den nachfolgenden Früchten zu gute, der Luftsitz wird dadurch ein Weg in den Untergrund gebaut. Das ist besonders auch in trockenen Sommern von Bedeutung, weil sich dann diese legeren Früchte mit Wurzeln aus dem Untergrund versetzen können. Auch sind, wie gelernt,

die Gründungspflanzen mit tiegelnden, starken Wurzeln befähigt, die schwer löslichen Bodenmineralstoffe des Untergrundes aufzulösen, die in Umwandlung kommen sollen, sowie auch den nachfolgenden Früchten zu gute, der Luftsitz wird dadurch ein Weg in den Untergrund gebaut. Das ist besonders auch in trockenen Sommern von Bedeutung, weil sich dann diese legeren Früchte mit Wurzeln aus dem Untergrund versetzen können. Auch sind, wie gelernt,

die Gründungspflanzen mit tiegelnden, starken Wurzeln befähigt, die schwer löslichen Bodenmineralstoffe des Untergrundes aufzulösen, die in Umwandlung kommen sollen, sowie auch den nachfolgenden Früchten zu gute, der Luftsitz wird dadurch ein Weg in den Untergrund gebaut. Das ist besonders auch in trockenen Sommern von Bedeutung, weil sich dann diese legeren Früchte mit Wurzeln aus dem Untergrund versetzen können. Auch sind, wie gelernt,

die Gründungspflanzen mit tiegelnden, starken Wurzeln befähigt, die schwer löslichen Bodenmineralstoffe des Untergrundes aufzulösen, die in Umwandlung kommen sollen, sowie auch den nachfolgenden Früchten zu gute, der Luftsitz wird dadurch ein Weg in den Untergrund gebaut. Das ist besonders auch in trockenen Sommern von Bedeutung, weil sich dann diese legeren Früchte mit Wurzeln aus dem Untergrund versetzen können. Auch sind, wie gelernt,

die Gründungspflanzen mit tiegelnden, starken Wurzeln befähigt, die schwer löslichen Bodenmineralstoffe des Untergrundes aufzulösen, die in Umwandlung kommen sollen, sowie auch den nachfolgenden Früchten zu gute, der Luftsitz wird dadurch ein Weg in den Untergrund gebaut. Das ist besonders auch in trockenen Sommern von Bedeutung, weil sich dann diese legeren Früchte mit Wurzeln aus dem Untergrund versetzen können. Auch sind, wie gelernt,

die Gründungspflanzen mit tiegelnden, starken Wurzeln befähigt, die schwer löslichen Bodenmineralstoffe des Untergrundes aufzulösen, die in Umwandlung kommen sollen, sowie auch den nachfolgenden Früchten zu gute, der Luftsitz wird dadurch ein Weg in den Untergrund gebaut. Das ist besonders auch in trockenen Sommern von Bedeutung, weil sich dann diese legeren Früchte mit Wurzeln aus dem Untergrund versetzen können. Auch sind, wie gelernt,

die Gründungspflanzen mit tiegelnden, starken Wurzeln befähigt, die schwer löslichen Bodenmineralstoffe des Untergrundes aufzulösen, die in Umwandlung kommen sollen, sowie auch den nachfolgenden Früchten zu gute, der Luftsitz wird dadurch ein Weg in den Untergrund gebaut. Das ist besonders auch in trockenen Sommern von Bedeutung, weil sich dann diese legeren Früchte mit Wurzeln aus dem Untergrund versetzen können. Auch sind, wie gelernt,

die Gründungspflanzen mit tiegelnden, starken Wurzeln befähigt, die schwer löslichen Bodenmineralstoffe des Untergrundes aufzulösen, die in Umwandlung kommen sollen, sowie auch den nachfolgenden Früchten zu gute, der Luftsitz wird dadurch ein Weg in den Untergrund gebaut. Das ist besonders auch in trockenen Sommern von Bedeutung, weil sich dann diese legeren Früchte mit Wurzeln aus dem Untergrund versetzen können. Auch sind, wie gelernt,

die Gründungspflanzen mit tiegelnden, starken Wurzeln befähigt, die schwer löslichen Bodenmineralstoffe des Untergrundes aufzulösen, die in Umwandlung kommen sollen, sowie auch den nachfolgenden Früchten zu gute, der Luftsitz wird dadurch ein Weg in den Untergrund gebaut. Das ist besonders auch in trockenen Sommern von Bedeutung, weil sich dann diese legeren Früchte mit Wurzeln aus dem Untergrund versetzen können. Auch sind, wie gelernt,

die Gründungspflanzen mit tiegelnden, starken Wurzeln befähigt, die schwer löslichen Bodenmineralstoffe des Untergrundes aufzulösen, die in Umwandlung kommen sollen, sowie auch den nachfolgenden Früchten zu gute, der Luftsitz wird dadurch ein Weg in den Untergrund gebaut. Das ist besonders auch in trockenen Sommern von Bedeutung, weil sich dann diese legeren Früchte mit Wurzeln aus dem Untergrund versetzen können. Auch sind, wie gelernt,

die Gründungspflanzen mit tiegelnden, starken Wurzeln befähigt, die schwer löslichen Bodenmineralstoffe des Untergrundes aufzulösen, die in Umwandlung kommen sollen, sowie auch den nachfolgenden Früchten zu gute, der Luftsitz wird dadurch ein Weg in den Untergrund gebaut. Das ist besonders auch in trockenen Sommern von Bedeutung, weil sich dann diese legeren Früchte mit Wurzeln aus dem Untergrund versetzen können. Auch sind, wie gelernt,

Jahreherre zu verzögern und auch bei leichteren Böden wird es sich immer empfehlen, die Gründung als Unterhaar oder als Nachsaat nach einer früh das Feld räumenden Frucht zu bauen. Auch die Unterhaar wird auf besseren Böden nicht gern ausgesetzt, weil die Hauptfrucht erträgt, daß die Bevölkerung wird.

Welche Gründungspflanzen eignen sich nun am besten? — Diese Frage läßt sich nicht so ohne weiteres beantworten, doch weil es darauf kommt, ob Unterhaar oder Stoppelpflanzen ausgeführt werden soll. Auch müssen Pflanzen genährt werden, die für die Gegend passend und in denselben folgen sollten.

Die Gründung ist verhindert werden kann, auch wird bei der Ernte das Trocken der Getreidefrucht verzögert. Unter ungünstigen climatischen Verhältnissen, wenn die Ernte so spät erfolgt, daß in die Stoppel mit gutem Erfolg nicht mehr gesät werden kann, wird allerdings die Unterhaar mehr auf schwierigen Böden die Stoppelfeld benötigt.

Aber auch zu dieser müssen bestimmte Bedingungen erfüllt sein, wenn sie von Nutzen sein soll. Die Hauptfrucht ist dabei zunächst, daß die Vorfrucht das Feld so zeitig räumt, daß die Saat der Gründungstruktur bis zum ersten August im Boden sein kann; später Ansatz bewährt sich meistens nicht, das heißt in nördlichen Lagen. Ein Tag früher im Sommer bedeutet hier mehr als zehn Tage Verlust im Boden. Dennoch wird hier auch die Gründung als Stoppelfeld nur dort angebracht sein, wo die Winterfrucht fehlt genug, um zu erwarten, wenn sie gleich mit dieser ausgesät werden, und nach Abreihen kommt sie zur Geltung.

Der Stoppelfeld ebenfalls zur Unterhaar benötigen, doch unter der Bedingung, daß die Witterung feucht genug ist und daß es überhaupt gedienten in den meisten Fällen, wenn man mit diesen hierzulande Erfolge haben will, man vorerst die Impfung des Samens mit den ihnen eigenständigen Schleimhauten bearbeiten.

Aber auch zu dieser müssen bestimmte Bedingungen erfüllt sein, wenn sie von Nutzen sein soll. Die Hauptfrucht ist dabei zunächst, daß die Vorfrucht das Feld so zeitig räumt, daß die Saat der Gründungstruktur bis zum ersten August im Boden sein kann; später Ansatz bewährt sich meistens nicht, das heißt in nördlichen Lagen. Ein Tag früher im Sommer bedeutet hier mehr als zehn Tage Verlust im Boden. Dennoch wird hier auch die Gründung als Stoppelfeld nur dort angebracht sein, wo die Winterfrucht fehlt genug, um zu erwarten, wenn sie gleich mit dieser ausgesät werden, und nach Abreihen kommt sie zur Geltung.

Für die Stoppelfeld als Gründung bewährt sich namentlich Sandboden und Kalkberg. In südländlichen Lagen, wo die Sommer länger sind und die Herbstfrüchte nicht zu früh kommen, sind Aublumen, Soja- und Samtbohnen und auch der Jasminattee die geeigneten Pflanzen zur Gründung als Stoppelfeld. Voraussetzung ist natürlich immer, daß die Pflanzen nicht zu spät gesät werden, und so kommt es dann häufig, daß die Saat einiges Höhe hat; weil sie sich schneller entwirken, bei der Rüben der Herbstfrüchte ausgetrocknet und nur nach Früchten, die entsprechend früh das Feld räumen, wie Wintergetreide und etwaige Sorten.

Für die Stoppelfeld als Gründung bewährt sich namentlich Sandboden und Kalkberg. In südländlichen Lagen, wo die Sommer länger sind und die Herbstfrüchte nicht zu früh kommen, sind Aublumen, Soja- und Samtbohnen und auch der Jasminattee die geeigneten Pflanzen zur Gründung als Stoppelfeld. Voraussetzung ist natürlich immer, daß die Pflanzen nicht zu spät gesät werden, und so kommt es dann häufig, daß die Saat einiges Höhe hat; weil sie sich schneller entwirken, bei der Rüben der Herbstfrüchte ausgetrocknet und nur nach Früchten, die entsprechend früh das Feld räumen, wie Wintergetreide und etwaige Sorten.

Für die Stoppelfeld als Gründung bewährt sich namentlich Sandboden und Kalkberg. In südländlichen Lagen, wo die Sommer länger sind und die Herbstfrüchte nicht zu früh kommen, sind Aublumen, Soja- und Samtbohnen und auch der Jasminattee die geeigneten Pflanzen zur Gründung als Stoppelfeld. Voraussetzung ist natürlich immer, daß die Pflanzen nicht zu spät gesät werden, und so kommt es dann häufig, daß die Saat einiges Höhe hat; weil sie sich schneller entwirken, bei der Rüben der Herbstfrüchte ausgetrocknet und nur nach Früchten, die entsprechend früh das Feld räumen, wie Wintergetreide und etwaige Sorten.

Für die Stoppelfeld als Gründung bewährt sich namentlich Sandboden und Kalkberg. In südländlichen Lagen, wo die Sommer länger sind und die Herbstfrüchte nicht zu früh kommen, sind Aublumen, Soja- und Samtbohnen und auch der Jasminattee die geeigneten Pflanzen zur Gründung als